

Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov

č. 24-120-02059

uzavretá podľa ustanovení § 19 zákona č. 138/2017 Z. z. o Fonde na podporu kultúry národnostných menšín a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o FPKNM") nižšie uvedeneho dňa medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľ:

Fond na podporu kultúry národnostných menšín

Cukrova 14, 811 08 Bratislava-Staré Mesto

51049775

2120568032

Štátna pokladnica

SK10 8180 0000 0070 0057 8947

PhDr. Alena Kotvanová, riaditeľka FPKNM

kultminor@kultminor.sk

2412002059

Variabilný symbol:

E-mail:

Konajúci predstaviteľom:

Číslo účtu (IBAN):

Bankové spojenie:

DIČ:

IČO:

Sídlo:

Názov:

Prijímateľ:

Základná škola s materskou školou s vyučovacím jazykom maďarským -

Alapiskola és Óvoda, Záhradná 202, Jahodná

Sídlo / Miesto podnikania / Bydlisko: Záhradná 202, 930 21 Jahodná

37836439

2021606785

VUB banka, a.s.

SK92 0200 0000 0016 3556 4955

Mgr. Angelika Györfi, poverená riaditeľka

zsmjahodna@post.sk, konkoly.annamaria@gmail.com

(ďalej aj ako "Prijímateľ")

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa ďalej spoločne označujú aj ako "Zmluvné strany" a jednotlivo aj ako "Zmluvná strana", táto Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov sa ďalej označuje ako "Zmluva".)

1 Predmet zmluvy

1.1 Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím dotácie (ďalej len "Dotácia"), ktorú Poskytovateľ poskytuje Prijímateľovi na poklade Výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie finančných prostriedkov č. 3/2024 (ďalej len "Výzva") a žiadosti Prijímateľa o poskytnutie finančných prostriedkov č. 24-120-02059 (ďalej len "Žiadosť") na podporu nasledovného projektu Prijímateľa podrobne špecifikovaného v Žiadosti:

- 2.3 Prijímateľ je oprávnený použiť Dotáciu na úhradu konkrétneho výdavku (nákladu) najviac v sume, ktorá je pri tomto výdavku (náklade) uvedená v Rozpočte. Prijímateľ je oprávnený a povinný použiť a vyúčtovať výdavky (náklady) v rámci jednotlivých rozpočtových položiek uvedených v Rozpočte. V priebehu realizácie Projektu môže Prijímateľ presunúť finančné prostriedky medzi jednotlivými rozpočtovými položkami tak, že navýšenie je možné maximálne do výšky 20 % finančných prostriedkov pridelených na danú rozpočtovú položku. Rozpočtovú položku je možné znížiť aj o viac ako 20 %, ale je potrebné ju využiť, nie je možné ju úplne vynechať.
- 2.2 Prijímateľ je povinný použiť Dotáciu najneskôr do: **31. decembra 2024**.
- 2.1 Dotácia je účelovo viazaná na úhradu výdavkov, ktoré súvisia s realizáciou Projektu, tak ako sú podrobne uvedené v rozpočte nákladov Projektu tvoriacom Prílohu č. 2 Zmluvy (ďalej len "Rozpočet").

2 Použitie dotácie

- 1.8 Finančné prostriedky sú verejnými prostriedkami a poskytujú sa ako minimálna pomoc (pomoc de minimis) podľa Schémy minimálnej pomoci poskytovanej v Slovenskej republike prostredníctvom Fondu na podporu kultúry národnostných menšín DM - 32/2024, ktorá bola zverejnená v Obchodnom vestníku č. 124/2024 vydanom dňa 27. 06. 2024 pod G000060. Minimálna pomoc, ktorá sa poskytuje na základe tejto zmluvy, je v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc de minimis (ÚV EÚ L 352, 24.12.2013, s.1).
- 1.7 Prijímateľ podpisom Zmluvy vyhlasuje, že ku dňu uzavretia Zmluvy spĺňa všetky podmienky na poskytnutie Dotácie v zmysle ustanovení § 16 ods. 2 Zákona o FPKNM.
- 1.6 Zmluvné strany sa dohodli na záväzných vecných výstupoch z Projektu, ktoré sú špecifikované v Prílohe č. 1 Zmluvy a ktoré je Prijímateľ povinný zrealizovať v termínoch uvedených v Prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej len "Záväzné výstupy").
- 1.5 Prijímateľ sa zaväzuje použiť Dotáciu do termínu uvedeného v bode 2.2 Zmluvy a preukázať Poskytovateľovi spôsobom a lehotách uvedených v Zmluve použitie Dotácie v súlade s dohodnutým účelom.
- 1.4 Prijímateľ sa zaväzuje podieľať sa na finančnom zabezpečení realizácie Projektu formou povinného spoluфинанcovania v zmysle Zákona o FPKNM, Štruktúry podpornej činnosti FPKNM a Rozpočtu, a to najmenej v sume 100,00 EUR.
- 1.3 Prijímateľ Dotáciu bez výhrad prijíma a zaväzuje sa ju použiť výlučne na účel realizácie Projektu podľa Ziadosti a Rozpočtu (ďalej len "Účel"), v súlade so Zmluvou a s platnými právnymi predpismi a vnútornými predpismi Poskytovateľa.
- 1.2 Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi Dotáciu formou bezhotovostného prevodu na bankový účet Prijímateľa uvedený v záhlaví Zmluvy, a to do 30 dní odo dňa zverejnenia Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.

Výška dotácie (v EUR):
Výška minimálneho spoluфинанcovania (v EUR):
(vyššie špecifikovaný projekt ďalej len ako "Projekt").

2 000,00
100,00

Nové choreografie a krojové vybavenie pre Detský folklórny súbor Zsivajos 2024
c) neprofesionálne hudobné, tančné, folklórne aktivity, ako aj malé javiskové formy, ktorých výsledkom je verejná prezentácia - predstavenie ich výsledkov (činnosť amatérskych kolektívov a telies, ich nová autorská tvorba, prezentácia, hostovanie, materálne a nástrojové vybavenie a pod.),

Názov projektu:
Účel projektu:

- a) podpore alebo propagácii skupín osôb alebo hnutí, ktoré v rámci svojej činnosti prejavujú podporu alebo smerujú k potlačaniu základných práv a slobôd iných;
- b) používaniu zástav, odznakov, rovností, hesiel alebo iných symbolov, prejavovaniu sympatií k skupine alebo hnutiam, ktoré prejavujú podporu alebo smerujú k potlačaniu základných práv a slobôd osôb;
- c) spriestupňovaniu, uvádzaniu do obehu, poníkaníu, predávaníu alebo inému spôsobu rozširovania extrémistických, ako aj právnych predpisov SR zakazajúcich, ideí alebo materiálov;
- d) hanobeníu niektorého národa, jeho jazyka, náboženstva, k hanobeníu niektorých ras alebo etnickej skupiny, k hanobeníu jednotlivca alebo skupiny osôb pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu, pre ich náboženské vyznanie alebo preto, že sú bez vyznania alebo k vyhrážaniu sa takýmto osobám alebo k obmedzovaniu práv takýchto osôb;
- e) podnecovaniu k násilliu alebo k nenávisťi voči skupine osôb alebo jednotlivcovi pre ich príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, farbe pleti, etnickej skupine, pôvodu rodu alebo pre ich náboženské vyznanie;

aktivitách súvisiacich s Projektom došlo k:

2.10 Príjemateľ sa zaväzuje, že pri realizácii Projektu bude postupovať v súlade so všetkými aplikovateľnými právnymi predpismi a touto Zmluvou. Príjemateľ sa ďalej zaväzuje, že na všetkých podujatiach a aktivitách súvisiacich s Projektom vykoná s vynaložením maximálneho úsilia všetky opatrenia na zabránenie tomu, aby na podujatiach a

povereným Poskytovateľom účast na všetkých podujatiach súvisiacich s Projektom. neperiodickej tlače aspoň 5 dní pred vykladnením publikácie. Príjemateľ je povinný umožniť Poskytovateľovi a osobám to v dostatočnom časovom predstihu, v každom prípade však najneskôr 10 dní vopred a v prípade periodickej a reprezentatívnych, propagagčných alebo iných spoločenských podujatí súvisiacich s uvedením Projektu na verejnosť, a mailom na adrese **oznamy@kulturnor.sk** informovať Poskytovateľa o termíne realizácie výstupov Projektu, vrátane webového sídla, v znení platnom k momentu uskutočnenia propagácie. Príjemateľ sa ďalej zaväzuje písomne alebo e-Poskytovateľa v súlade s príslušným manuálom pre vizuálnu identitu FPKNM, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom "Realizované s finančnou podporou Fondu na podporu kultúry národnostných menšín" alebo pripojiť logo informovať verejnosť o tom, že Projekt podporil Poskytovateľ, najmä uvádzať informáciu v nasledovnom znení: Poskytovateľa v súlade s príslušným manuálom pre vizuálnu identitu FPKNM, ktoré Poskytovateľ zverejní na svojom

2.9 Príjemateľ sa v súvislosti s realizáciou Projektu zaväzuje primeraným a vhodným spôsobom (podľa povahy Projektu) informovať verejnosť o tom, že Projekt podporil Poskytovateľ, najmä uvádzať informáciu v nasledovnom znení: Príjemateľ zodpovedá za dodržanie ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov o používaní štátneho jazyka pri informovaní verejnosti o kultúrnych podujatiach.

2.8 Príjemateľ zodpovedá za dodržanie ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov o používaní štátneho jazyka finančných prostriedkov Príjemateľ stráca na tieto finančné prostriedky akýkoľvek nárok. 2.7 Ak Príjemateľ nepoužije celú sumu Dotácie, je povinný vrátiť Poskytovateľovi všetky nepoužitú finančné prostriedky v lehote podľa bodu 4.3 Zmluvy, a to na bankový účet Poskytovateľa uvedený v bode 4.1 Zmluvy. O vrátení nepoužitých finančných prostriedkov Príjemateľ upovedomí Poskytovateľa písomne pred realizáciou prevodu. Vrátením nepoužitých

2.6 Ak Príjemateľ nebude Projekt realizovať, je povinný o tom Poskytovateľa bez zbytočného odkladu písomne informovať. Príjemateľ je povinný vrátiť všetky finančné prostriedky poskytnuté mu na základe tejto Zmluvy v lehote podľa bodu 4.3 Zmluvy, a to na bankový účet Poskytovateľa uvedený v bode 4.1 Zmluvy. Vrátením nepoužitých finančných prostriedkov Príjemateľ stráca na tieto finančné prostriedky akýkoľvek nárok.

2.5 Výnosy z Dotácie, ako sú napr. úroky poskytnuté peňažným ústavom, v ktorom má Príjemateľ zriadený účet, na ktorom sa finančné prostriedky nachádzajú, sú príjmi Poskytovateľa, ak platne právne predpisy neustanovujú inak. Príjemateľ je povinný všetky výnosy po odčítaní poplatkov za vedenie účtu (okrem poplatkov za založenie a zrušenie účtu) odvieť na bankový účet Poskytovateľa uvedený v bode 4.1 Zmluvy, a to pred dátumom konečného a úplného vyúčtovania Dotácie. O vrátení výnosov Príjemateľ upovedomí Poskytovateľa písomne pred realizáciou prevodu. Ak Príjemateľovi výnosy nevzniknú, je povinný informovať o tom Poskytovateľa formou čestného vyhlásenia predloženého spolu s vyúčtovaním Dotácie.

2.4 Príjemateľ je oprávnený a povinný použiť Dotáciu výlučne na úhradu výdavkov (nákladov) súvisiacich s realizáciou Projektu v zmysle Rozpočtu a Zasad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM (ďalej len "Oprávnené výdavky"). Oprávnené výdavky musia byť vynaložené v súlade s princípmi hospodárnosti, účelnosti a efektívnosti, tak ako sú tieto princípy definované v Zasadách poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM. Oprávnenými výdavkami nie sú najmä výdavky bez priameho vzťahu k Projektu, výdavky, ktoré nie sú súčasťou Rozpočtu, a ďalšie výdavky uvedené v Článku 6 bode 5 Zasad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM. Za Oprávnené výdavky sa považujú aj výdavky, ktoré Príjemateľ vynaložil pred uzavretím Zmluvy, ak boli vynaložené na úhradu nákladov, ktoré vznikli najskôr 09.01.2024. Oprávnenými výdavkami sú len tie výdavky, ktoré Príjemateľovi vzniknú najneskôr do termínu pre použitie Dotácie v zmysle bodu 2.2 Zmluvy. Dhom vzniku výdavku sa rozumie deň dodania tovaru alebo poskytnutia služieb, ktoré sú predmetom vyúčtovania. Dhom úhrady sa rozumie deň odpísania finančných prostriedkov z účtu Príjemateľa za účelom zaplatenia ceny za tovar alebo služby.

K vecnému vyhodnoteniu Projektu je Prijímateľ povinný priložiť aj dokumenty potvrdzujúce splnenie povinnosti Prijímateľa podľa prvej vety bodu 2.9 Zmluvy.

- a) správu o realizácii Projektu podrobne popisujúcu všetky etapy realizácie Projektu;
- b) informáciu o naplnení predpokladov, cieľov a výsledkov Projektu, ktoré Prijímateľ uviedol v Žiadosti;
- c) vlastné zhodnotenie prínosu Projektu po jeho realizácii.

vyhodnotenie musí obsahovať:

3.4 Prijímateľ je povinný vypracovať vecné vyhodnotenie Projektu v predpísanej štruktúre určenej v Príručke pre vecné vyhodnotenie a vyučtovanie projektu FPKNM, ktorú Poskytovateľ zverejní na svojom webovom sídle. Vecné

3.3 Vyučtovanie musí obsahovať informáciu o použití finančných prostriedkov podľa rozpočtových položiek v zmysle Rozpočtu. Neoddeliteľnou súčasťou Vyučtovania je aj zdokladovanie spoluúčtovania Projektu.

bod 4 Zásad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM.

c) ak bola Prijímateľovi poskytnutá Dotácia vo výške 25 000 EUR alebo viac, je povinný priložiť k Vyučtovaniu správu audítora alebo znalecký posudok licencovaného znalca o zhode predloženej finančnej účtovnej správy audítora resp. znaleckého posudku ustanovuje Článok 7

b) ďalšie doklady v zmysle § 19 ods. 8 Zákona o FPKNM a Príručky pre vecné vyhodnotenie a vyučtovanie uplatniť odpodčítanie DPH, táto nie je pri vyučtovaní Dotácie považovaná za oprávnenú výdavok; a

a) kópie originálnych účtovných dokladov označených číslom Zmluvy (účtovný doklad musí obsahovať náležitosti v zmysle § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení, pričom Prijímateľ zodpovedá za obsahovú správnosť účtovného dokladu), ktoré potvrdzujú použitie Dotácie, a kópie výpisov z účtu Prijímateľa označených číslom Zmluvy, na ktorý bola Dotácia poukázaná a z ktorého boli uhrádzané výdavky na Projekt. Ak je Prijímateľ registrovaným platcom pre DPH (daň z pridanej hodnoty) a môže si uplatniť odpodčítanie DPH, táto nie je pri vyučtovaní Dotácie považovaná za oprávnenú výdavok; a

3.2 Predloženie úplného a správneho Vyučtovania je jednou z podmienok pre poskytnutie finančných prostriedkov v nasledujúcich rozpočtových rokoch. Vyučtovanie je Prijímateľ povinný vyhotoviť a predložiť Poskytovateľovi v tlačenej podobe. K vyučtovaniu je Prijímateľ povinný priložiť aj:

3.1 Prijímateľ je povinný vypracovať a predložiť Poskytovateľovi finančné vyučtovanie Dotácie a vecné vyhodnotenie Projektu (ďalej spolu len "Vyučtovanie"), a to v termíne do: **31. januára 2025**.

3 Vyučtovanie dotácie, vyhodnotenie projektu

2.14 K zmene podmienok použitia Dotácie môže dôjsť výlučne spôsobom uvedeným v Článku 11 Zásad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM. Žiadosť o zmenu je Prijímateľ povinný doručiť Poskytovateľovi písomne.

2.13 Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek vykonať vecnú a finančnú kontrolu hospodárenia s finančnými prostriedkami poskytnutými Prijímateľom na základe tejto Zmluvy, ako aj kontrolu dodržiavania povinností a záväzkov Prijímateľa vyplývajúcich z tejto Zmluvy alebo s ňou akokoľvek súvisiacich. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť Poskytovateľovi a osobám povereným Poskytovateľom vykonať kontrolu podľa predchádzajúcej vety a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť, najmä predložiť doklady a údaje z účtovnej evidencie, umožniť vstup do priestorov, ktoré má Prijímateľ registrované ako svoje sídlo alebo miesto podnikania, ako aj do priestorov, v ktorých Prijímateľ realizuje Projekt alebo vykonáva inú činnosť.

2.12 Pri použití Dotácie je Prijímateľ povinný postupovať v súlade s ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších právnych predpisov.

2.11 Ak aj napriek splneniu povinností Prijímateľa podľa bodu 2.10 Zmluvy dôjde bez jeho zavinenia k Nežiaducemu konaniu, Prijímateľ je povinný bez zbytočného odkladu zakročiť a vykonať úkony a prijať opatrenia na okamžité zamedzenie Nežiaduceho konania a zabezpečenie, aby Nežiaduce konanie nepokračovalo a ani sa neopakovalo.

(ďalej aj ako "Nežiaduce konanie").

f) k politickej agitácii, podporovaniu alebo popularizácii názvu, značky, programu alebo hesiel politickej strany, politického hnutia alebo ich kandidáta, alebo akéhokoľvek iného kandidáta na verejnú funkciu, k umiestňovaniu alebo rozďavaniu letákov a pod.

- 4.5 Prijímateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi pokutu vo výške 1 % z poskytnutých finančných prostriedkov, najmenej 30 EUR, za nepredloženie Výúčtovania spoločne s prílohami a dokladmi v lehote uvedenej v Zmluve alebo v dodatočnej lehote určenej vo výzve Poskytovateľa (prídom povinnosť zaplatiť pokutu vzniká samostatne za nedodržanie každej jednotlivej lehoty). Ak je Prijímateľ v omeškaní s predložením Výúčtovania spoločne s povinnými predkladacími prílohami a dokladmi viac ako šesť mesiacov, je povinný za každý ďalší ukončený mesiac omeškania nasledujúci po šiestom mesiaci zaplatiť Poskytovateľovi pokutu 200 EUR. Povinnosť Prijímateľa predložiť zaplatením pokuty.
- 4.4 Ak Poskytovateľ odstúpi od Zmluvy (bod 5.2 Zmluvy), Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi celú Dotáciu v lehote, ktorú mu Poskytovateľ určí v písomnej výzve.
- 4.3 Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré nepoužil celkom alebo sčasti na financovanie Projektu, a to do 30 dní odo dňa skončenia realizácie Projektu.
- 4.2 Prijímateľ je povinný vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky, ktoré použil v rozpore s Účelom dohodnutým v tejto Zmluve, a to do 30 dní odo dňa predloženia Výúčtovania alebo od zistenia ich neoprávneného použitia.
- Pre identifikáciu platieb je Prijímateľ povinný použiť variabilný symbol uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Najneskôr v deň zrealizovania platieb je Prijímateľ povinný zaslať Poskytovateľovi avízo o platbe.
- a) IBAN SK63 8180 0000 0070 0057 8963, ak výnosy z Dotácie vracia počas kalendárneho roka 2024; alebo
b) IBAN SK41 8180 0000 0070 0057 8971, ak výnosy z Dotácie vracia po ukončení kalendárneho roka 2024.
- Výnosy z Dotácie v zmysle bodu 2.5 Zmluvy je Prijímateľ povinný poukázať na účet Poskytovateľa:

- a) IBAN SK63 8180 0000 0070 0057 8963, ak Dotáciu vracia počas kalendárneho roka 2024; alebo
b) IBAN SK41 8180 0000 0070 0057 8971, ak Dotáciu vracia po ukončení kalendárneho roka 2024.

4 Vrátenie finančných prostriedkov, sankcie

- 4.1 Ak je Prijímateľ povinný vrátiť Poskytovateľovi Dotáciu alebo jej časť, je povinný poukázať príslušné finančné prostriedky na nasledovný bankový účet Poskytovateľa:
- 3.9 Ak Poskytovateľ zistí porušenie podmienok použitia Dotácie, je oprávnený zastaviť poskytovanie ďalších finančných prostriedkov Prijímateľovi až do času, keď Prijímateľ Poskytovateľovi riadne preukáže, že nedostatky v hospodárení vzniknuté pri výkone administratívnej finančnej kontroly napravit. Poskytovateľ najmä neposkytne Prijímateľovi finančné prostriedky na jeho ďalšie projekty, a to až do úplného odstránenia zistených nedostatkov, alebo vrátenia požadovanej časti Dotácie Poskytovateľovi.
- 3.8 Po ukončení overenia použitia finančných prostriedkov a realizácie vecných výstupov Projektu kancelária FPKNM informuje Prijímateľa o ukončení Zmluvy elektronickou poštou. Ak je Prijímateľ na základe kontroly povinný vrátiť Poskytovateľovi poskytnuté finančné prostriedky alebo ich časť, kancelária FPKNM ho písomne vyzve, aby tieto finančné prostriedky odoviedol na účet Poskytovateľa uvedený v bode 4.1 Zmluvy, v lehote, ktorú mu Poskytovateľ určí v písomnej výzve. Ak Prijímateľ v určenej lehote výzvu neuposlúchne, alebo ak Prijímateľ odvedie na bankový účet Poskytovateľa neúplnú sumu, považuje sa to za porušenie Zmluvy, ktoré oprávňuje Poskytovateľa odstúpiť od Zmluvy (bod 5.2 Zmluvy) a požadovať od Prijímateľa vrátenie celej Dotácie (bod 4.4 Zmluvy).
- 3.7 Ak kancelária FPKNM zistí nedostatky vo Výúčtovaní alebo v jeho prílohách, oznámí tieto nedostatky Prijímateľovi prostredníctvom elektronickej pošty a vyzve ho, aby ich odstránil v lehote do 10 dní od doručenia výzvy. Ak Prijímateľ v stanovennej lehote nedostatky neodstráni, považuje sa to za porušenie Zmluvy, ktoré oprávňuje Poskytovateľa odstúpiť od Zmluvy (bod 5.2 Zmluvy) a požadovať od Prijímateľa vrátenie celej Dotácie (bod 4.4 Zmluvy).
- 3.6 Ak Prijímateľ nepredloží úplné Výúčtovanie v termíne uvedenom v bode 3.1 Zmluvy, Poskytovateľ ho písomne vyzve, aby predložil Výúčtovanie v lehote, ktorú mu Poskytovateľ určí v písomnej výzve. Ak Prijímateľ nepredloží Výúčtovanie ani lehote, ktorú mu Poskytovateľ určí v písomnej výzve, považuje sa to za porušenie Zmluvy, ktoré oprávňuje Poskytovateľa odstúpiť od Zmluvy (bod 5.2 Zmluvy) a požadovať od Prijímateľa vrátenie celej Dotácie (bod 4.4 Zmluvy).
- 3.5 Prijímateľ je povinný doručiť Poskytovateľovi Výúčtovanie do kancelárie FPKNM osobne, prostredníctvom kúrierskej služby alebo doporučenou poštou s prílohou. V prípade doručovania prostredníctvom Slovenskej pošty alebo kúrierskou službou je lehota zachovaná aj ak je v posledný deň lehoty zásielka podaná na poštovú prepravu.

- (i) ak sa preukáže, že údaje v Žiadosti a dokladoch, na základe ktorých Poskytovateľ rozhodol o poskytnutí Dotácie Prijímateľovi, boli nepravdivé, neúplné, zavádzajúce alebo sfašované;
 - (ii) ak sa vyhlásenie Prijímateľa uvedené v bode 1.7 Zmluvy ukáže ako nepravdivé, nepresné alebo neúplné;
 - (iii) ak Prijímateľ bezdôvodne pozastavil realizáciu Projektu, ako aj
- a) ak Prijímateľ použije Dotáciu alebo jej časť v rozpore so Zmluvou alebo v rozpore s Účelom dohodnutým v Zmluve;
- b) ak Prijímateľ poruší Zmluvu iným spôsobom, než je uvedený v bode 5.2 písm. a) Zmluvy, a nezjedná nápravu ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorú mu na to Poskytovateľ poskytne v písomnej výzve na nápravu;
- c) v prípade podstatnej zmeny okolností, za ktorých došlo k uzavretiu Zmluvy, a to najmä:

5.2 Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy najmä:

- a) Poskytovateľovou akceptáciou riadneho a úplného Vyúčtovania Projektu a úplným vysporiadaním všetkých finančných záväzkov Prijímateľa voči Poskytovateľovi;
- b) vzájomnou písomnou dohodou Zmluvných strán;
- c) odstúpením Poskytovateľa od Zmluvy; alebo
- d) vrátením Dotácie podľa bodu 5.6 Zmluvy.

5.1 Zmluva môže zaniknúť najmä:

5 Zánik zmluvy

4.12 Poskytovateľ je oprávnený pozastaviť poskytovanie finančných prostriedkov podľa tejto Zmluvy v prípade, ak sa Prijímateľ dostane do omeškania s vrátením finančných prostriedkov podľa inej zmluvy alebo dohody uzavretej medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Ak toto omeškanie trvá viac ako 6 mesiacov, zaniká právo Prijímateľa na úhradu finančných prostriedkov podľa tejto Zmluvy a Poskytovateľ má právo od tejto Zmluvy odstúpiť (bod 5.2 Zmluvy).

4.11 Porušenie povinnosti Prijímateľa vrátiť finančné prostriedky v súlade s touto Zmluvou má za následok pozastavenie všetkých platieb Poskytovateľa voči Prijímateľovi, a to vrátane platieb na základe iných zmlúv alebo dohôd uzavretých medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Poskytovateľ má právo vrátiť Poskytovateľovi na úhradu akýchkoľvek ďalších platieb Poskytovateľa voči Poskytovateľovi, uplynutím uvedenej doby zaniká právo Prijímateľa na úhradu akýchkoľvek ďalších platieb Poskytovateľa voči Poskytovateľovi, a to vrátane platieb na základe iných zmlúv a dohôd medzi Poskytovateľom a Prijímateľom. Ak bude Prijímateľ v omeškaní s vrátením finančných prostriedkov viac ako 6 (šesť) mesiacov, uplynutím uvedenej doby zaniká právo Prijímateľa na úhradu akýchkoľvek ďalších platieb Poskytovateľa voči Poskytovateľovi, a to vrátane platieb na základe iných zmlúv alebo dohôd uzavretých medzi Poskytovateľom a Prijímateľom.

4.10 Zaplatením penalie, pokuty a zmluvnej pokuty podľa tejto Zmluvy nie je dotknuté právo Poskytovateľa na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá sankcia. Náhrada škody môže byť uplatňovaná Poskytovateľom voči Prijímateľovi v plnej výške, a to aj v prípade, ak zmluvná pokuta či iná peňažná sankcia prevyšuje výšku škody.

4.9 Ak v dôsledku skutočnosti, za ktorú zodpovedá Prijímateľ, vznikne Poskytovateľovi škoda, Prijímateľ sa zaväzuje nahradiť ju Poskytovateľovi v lehote, ktorú určí Poskytovateľ, a v celom rozsahu tak, ako bude vyčíslená Poskytovateľom.

4.8 V prípade omeškania Prijímateľa so zaplatením akéhokoľvek peňažného záväzku Poskytovateľovi je Prijímateľ povinný zaplatiť Poskytovateľovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy, a to za každý deň omeškania.

4.7 Ak je Prijímateľ povinný vrátiť finančné prostriedky alebo ich časť podľa bodu 2.6, 2.7 alebo 4.4 Zmluvy a Prijímateľ tieto finančné prostriedky Poskytovateľovi nevráti vo výške a v lehote uvedených vo výzve alebo v Zmluve (t.j. poruší svoj záväzok vrátiť tieto finančné prostriedky), vzniká Poskytovateľovi voči Prijímateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,01 % z dlžnej sumy, a to za každý deň omeškania Prijímateľa s vrátením finančných prostriedkov. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutá povinnosť Prijímateľa vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky.

4.6 Prijímateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi penále vo výške 0,01 % zo sumy neoprávnené použitých finančných prostriedkov, a to za každý deň neoprávneného použitia finančných prostriedkov podľa prvej vety bodu 4.2 Zmluvy. Prijímateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi penále vo výške 0,01 % zo sumy neoprávnené zadržania finančných prostriedkov po uplynutí lehoty podľa bodu 4.2 resp. bodu 4.3 Zmluvy. Povinnosť Prijímateľa vrátiť Poskytovateľovi finančné prostriedky zostáva zachovaná aj po zaplatení penalie.

(iv) ak na majetok Prijímateľa bola povolená exekúcia, reštrukturalizácia alebo vyhlásený konkurz, alebo bol návrh na vyhlásenie konkurzu zamietnutý pre nedostatok majetku.

5.3 Odstúpenie od Zmluvy nadobúda účinnosť doručením písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane.

5.4 Ustanovenia Zmluvy upravujúce povinnosť vrátiť Dotáciu, náhradu škody, sankcie, ako aj ďalšie ustanovenia, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú platiť aj po zániku Zmluvy, nie sú odstúpením od Zmluvy dotknuté.

5.5 Ak je Prijímateľom fyzická osoba, jej smrťou Zmluva nezanikne, ibaže by jej obsahom bolo pienenie, ktoré mal Prijímateľ vykonať osobne. Do práv a povinností Prijímateľa zo Zmluvy vstupujú dedičia Prijímateľa.

5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa Prijímateľ rozhodne Projekt nerealizovať a toto svoje rozhodnutie Poskytovateľovi písomne oznámi, Prijímateľ vráti Poskytovateľovi celú Dotáciu bez zbytočného odkladu po zaslaní oznámenia o upustení od realizácie Projektu Poskytovateľovi. Vrátením celej Dotácie Poskytovateľovi Zmluva zaniká. Vrátením Dotácie sa rozumie jej pripísanie na príslušný účet Poskytovateľa v zmysle bodu 4.1 Zmluvy.

6 Rôzne

6.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť podľa ustanovení § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

6.2 Zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky, najmä ustanoveniami Zákona o FPKNM, zákona č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci) a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Na rozhodovanie sporov z tejto Zmluvy sú príslušné súdy Slovenskej republiky.

6.3 Zmluvu je možné meniť a dopĺňať výlučne na základe vzájomnej dohody Zmluvných strán, formou písomných vzostupne číslovaných dodatkov k Zmluve. Prijímateľ sa zaväzuje informovať Poskytovateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli vyvolať potrebu zmeniť alebo doplniť Zmluvu, a to bez zbytočného odkladu od ich vzniku.

6.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že si na požiadanie a v dobrej viere včas poskytnú všetku súčinnosť potrebnú alebo žiadanú na splnenie predmetu a účelu Zmluvy a riadneho výkonu práv a povinností z nej vyplývajúcich. Zmluvné strany súhlasia, že príjmi akékoľvek ďalšie, aj v Zmluve výslovne neupravené, opatrenia, ktoré môžu byť potrebné alebo žiaduce na riadnu realizáciu predmetu a účelu Zmluvy.

6.5 Písomnosť zaslaná doporučenou poštou na adresu sídla/miesta podnikania/bydliska adresáta, ktorá je uvedená v záhlaví Zmluvy alebo ktorú adresat oznámi druhou Zmluvnou stranou podľa poslednej vety tohto bodu 6.5, sa bude považovať za doručenie aj vtedy, ak nebude adresátom prevzatá, a to dňom uplynutia odbornej lehoty. Ak adresat odmietne zásielku prijať, zásielka sa bude považovať za doručenie dňom odmietnutia prijatia zásielky. Prijímateľ je povinný bezodkladne oznámiť Poskytovateľovi akúkoľvek zmenu svojich kontaktných údajov.

6.6 Prijímateľ nie je oprávnený postúpiť ani inak previesť na tretiu osobu akékoľvek právo alebo povinnosť vyplývajúcu zo Zmluvy. Prijímateľ nie je oprávnený jednostranne započítavať vzájomné pohľadávky Zmluvných strán.

6.7 Ak budú Zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať niektoré ustanovenie Zmluvy za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady, ako aj ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti. Tie ustanovenia, ktoré boli považované za nevymáhateľné alebo neplatné, budú Zmluvnými stranami znova prerokované a nahradené v dobrej viere s cieľom podporiť pôvodný zámier sledovaný Zmluvnými stranami.

6.8 Zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá Zmluvná strana dostane 1 (jeden) rovnopis. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú jej prílohy uvedené v Zozname príloh nižšie.

6.9 Prijímateľ podpisom Zmluvy vyhlasuje, že sa oboznámil so Zákonom o FPKNM a ostatnými aplikovateľnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, ako aj so súvisiacimi vnútornými predpismi Poskytovateľa, ktoré upravujú vzťahy súvisiace s predmetom Zmluvy, v znení platnom ku dňu podpisu Zmluvy (publikované na webových stránkach Poskytovateľa alebo Prijímateľovi inak sprístupnené), najmä s ustanoveniami Zásad poskytovania finančných prostriedkov z FPKNM. Prijímateľ výslovne súhlasí s obsahom všetkých súvisiacich vnútorných predpisov Poskytovateľa a zaväzuje sa plniť všetky povinnosti, ktoré mu z nich v súvislosti s touto Zmluvou vyplývajú.

- 6.10 Prijímateľ vyhlasuje, že bude spravodlivo odmeňovať autorov, spoluautorov a výkonných umelcov zúčastnených na projekte a respektovať zásady spravodlivého odmeňovania podľa § 69 zák. č. 185/2015 Z. z. (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov.
- 6.11 Zmluvne strany vyhlasujú, že sa so Zmluvou riadne oboznámili a jej obsahu porozumeli, že Zmluva je dostatočne určitá a zrozumiteľná a nebola uzavretá v tlesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvne strany ďalej vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, Zmluva im ukladá právne záväzky, ktoré sú pre ne záväzné a môžu byť voči nim vymáhané podľa ustanovení Zmluvy.

Zoznam príloh:
Príloha č. 1: Záväzný výstup Projektu
Príloha č. 2: Rozpočet

Poskytovateľ:

Bratislava, 23. 08. 2024

Príjemateľ:

Jahodná 08.08.2024

Fond na podporu kultúry národnostných menšín
PhDr. Alena Kotvanová
riadiťelka

Základná skrytá materskou školou s vyučovacím
jazykom maďarským - Alapiskola és Óvoda,
Jahodná 202, Jahodná
IČO: 37836439
DIČ: 2021606785
Mgr. Angelika Györi, poverená riadiťelka

1 Záväzné výstupy Projektu

Názov podujatia: Karácsonyváró
Trvanie: 1 deň

Trvanie: 1 deň

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

2 Rozpočet

2.1 Kalkulácia nákladov

Rozpočtová položka		Specifikácia	Podpora z RPKNM
Práce a služby priamo súvisiace s realizáciou projektu		siete krojov	600,00 €
Autorské honoráre		choreograf	1 000,00 €
Výdavky na obstaranie kostýmov, krojov a krojových súčastí z bežných výdavkov		očímy, originálne krojové súčastky	400,00 €
		Spolu:	2 000,00 €

2.2 Predpokladané výnosy

Predpokladané výnosy		Výnosy
		0,00 €
Spolu:		0,00 €